Amtliches Mitteilungsblatt der Gemeinde Hirschfeld mit den Ortsteilen Niedercrinitz und Voigtsgrün





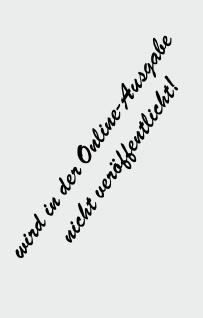
Hirschfelder

Jahrgang 2023

Erscheinungstermin: 01.11.2023

Ausgabe: November

Der Bürgermeister gratuliert



Gemeinderatssitzung

Die nächste Gemeinderatssitzung findet voraussichtlich am 14.11.2023, 19:00 Uhr im Fw-Depot Hirschfeld statt. Nähere Informationen in den Bekanntmachungstafeln.*

(* Änderungen vorbehalten)



Einladung zum Laternenumzug anlässlich des Martinstages

Liebe Eltern, Großeltern, Tanten, Onkel und natürlich Kinder,

am Samstag, den 11.11.23, findet wieder unser alljährlicher Laternenumzug von der Kindertagesstätte "Schmetterling" zur Kirche statt. Der Umzug beginnt um 17.00 Uhr an der Kita.

Nach dem Gottesdienst möchten wir Sie recht herzlich in

Nach dem Gottesdienst möchten wir Sie recht herzlich in den Pfarrhof einladen, um den Abend bei Lagerfeuer, kleinen Snacks und warmen Getränken ausklingen zu lassen.

Wir freuen uns auf viele kleine und große Teilnehmerinnen und Teilnehmer.

Das Team der Kindertageseinrichtung "Schmetterling" und die Kirchgemeinde Hirschfeld

Theater in Obercrinitz (Turnhalle)

Es fährt kein Zug nach Irgendwo

Wann: Sonntag 19. November 2023, 17 Uhr

Preis: 15 €

Für das leibliche Wohl wird gesorgt.



Es lädt ein: Theaterverein Obercrinitzer Kreuzschnäbel

Vorverkauf & Bestellung: Druckerei Müller Waldstraße 1 Crinitzberg, Telefon 0152-08587893 (auch Whatsapp) oder ruehling-mueller@online.de



ORTSÜBLICHE BEKANNTGABE

Zur 48. Gemeinderatssitzung des Gemeinderates der Gemeinde Hirschfeld am 17.10.2023 im Feuerwehrgerätehaus Hirschfeld wurden folgende Beschlüsse gefasst:

Beschluss-Nr.: 51/2023

Der Gemeinderat der Gemeinde Hirschfeld bestätigt auf der heutigen Sitzung (öffentlicher Teil) die Beantragung von Fördermitteln aus der RL Sirenenförderung Land für den Austausch zweier Dachsirenen in Hirschfeld und Niedercrinitz sowie den Neubau einer Dachsirene auf dem Flurstück 177/2 (Talstraße 69) der Gemarkung Niedercrinitz.

Beschluss-Nr.: 52a/2023

Der Gemeinderat der Gemeinde Hirschfeld beschließt auf der heutigen Sitzung (öffentlicher Teil) die Einstellung einer überplanmäßigen Aufwendung in Höhe von 36.000,00 € für die Beseitigung des Glasschadens am Vivarium im Tierpark in den Haushaltsplan 2023.

Die Finanzierung erfolgt durch den Förderverein.

Beschluss-Nr.: 52b/2023

Der Gemeinderat der Gemeinde Hirschfeld bestätigt auf der heutigen Sitzung (öffentlicher Teil) die Auftragsvergabe zur Reparatur der Glasscheibe am Vivarium im Tierpark Hirschfeld an die Firma EFS-Zoo in 96242 Sonnefeld entsprechend des Angebotes in Höhe von 15.196,30 € brutto.

Beschluss-Nr.: 52c/2023

Der Gemeinderat der Gemeinde Hirschfeld bestätigt auf der heutigen Sitzung (öffentlicher Teil) die Auftragsvergabe zum Tausch der Teichfolie am Vivarium im Tierpark Hirschfeld an die Firma Pumpen-Pester in 08132 Mülsen entsprechend des Angebotes vom 23.06.2023 in Höhe von 7.991,09 € brutto ohne weitere Kosten (Fracht- und Fahrtkosten)

Beschluss-Nr.: 53a/2023

Der Gemeinderat und der Bürgermeister der Gemeinde Hirschfeld beschließen auf der heutigen Sitzung (öffentlicher Teil) die Vergabe für den Tourenplan 1 für die Winterdienstleistungen 2023/2024 an die Zimmerei Sven Rittrich, Hirschfeld zu folgenden Angebotspreisen netto:

Arbeitslohn Winterdienst 35,00 €/ Std.

Die Abrechnung der Räum- und Streuleistungen soll monatlich erfolgen.

Es ist ein Streubuch zu führen und dem Hausmeister der Gemeinde Hirschfeld zur Prüfung zu übergeben.

Beschluss-Nr.: 53b/2023

Der Gemeinderat und der Bürgermeister der Gemeinde Hirschfeld beschließen auf der heutigen Sitzung (öffentlicher Teil) die Vergabe für den Tourenplan 2 für die Winterdienstleistungen 2023/2024 an die Fa. Schlenker, Kirchberg zu folgenden Angebotspreisen netto:

Streuen und Räumen

mit Salz 257,00 € / Einsatz (pro Tour)

• Streuen mit Salz 185,00 € / Einsatz (pro Tour)

• Räumen 47,00€ / Std.

Kontrollfahrten 108,00€ / Einsatz (pro Tour)

Verbringungsfahrten für
 Caluma andere men ande

Schneeabtransport 49,00 € / Std.
• Marschzeit 36,00 € / Std.
In diesem Preis ist das Streumaterial enthalten.

Die Abrechnung der Räum- und Streuleistungen soll monatlich erfolgen.

Es ist ein Streubuch zu führen und dem Hausmeister der Gemeinde Hirschfeld zur Prüfung zu übergeben.

Beschluss-Nr.: 53c/2023

Der Gemeinderat und der Bürgermeister der Gemeinde Hirschfeld beschließen auf der heutigen Sitzung (öffentlicher Teil) folgenden Sachverhalt: Zur Sicherstellung der Räumtechnik übernimmt Herr Sven Rittrich den Tierparktraktor. Der Tierpark räumt mit dem Radlader. Der Radlader ist zusätzlich mit einem Elektrostreuer auszustatten. Dazu werden 3000,00 € in den Haushaltsplan 2023 eingestellt.

Beschluss-Nr.: 54/2023

Der Gemeinderat der Gemeinde Hirschfeld beschließt auf der heutigen Sitzung (öffentlicher Teil) für die Kommunalwahl am 9. Juni 2024 einen einheitlichen Gemeindewahlausschuss der Verwaltungsgemeinschaft Kirchberg, Crinitzberg, Hartmannsdorf und Hirschfeld zu bilden.

Beschluss-Nr.: 55/2023

Der Gemeinderat der Gemeinde Hirschfeld beschließt auf der heutigen Sitzung (öffentlicher Teil) die Auftragsvergabe für die Straßeninstandsetzung auf dem Röhnigweg, Gemeinde Hirschfeld an die Fa. Wolfgang Günther & Söhne GmbH aus Langenweißbach mit einem Angebotspreis von brutto 10.507,93 € als wirtschaftlichsten Anbieter.Der Finanzierung erfolgt aus den Mitteln des Produktes 54.10.01.80 - Pauschale Fördermittel für Straßensanierungsmaßnahmen/FRKStB.

Einladung der Jagdgenossenschaft Hirschfeld mit den OT Niedercrinitz und Voigtsgrün

Liebe Mitglieder und Jagdpächter,

zu unserer Jahreshauptversammlung am Freitag, 17.11.2023, 19.00 Uhr, im Gasthof "Weißer Hirsch" in Hirschfeld, lade ich Sie im Namen des

Tagesordnung:

- Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit
- Rechenschaftsbericht

Vorstandes recht herzlich ein.

- Haushaltsplan und Rechnungsprüfung
- · Wildschadensbericht
- · Kurzberichte der Jagdpächter
- Diskussion
- Beschlussfassungen (u.a. Jahrespachtauszahlung)
- Entlastung des Vorstandes
- Gastvortrag: Sozialversicherung für Landwirtschaft und Gartenbau Herr Matthias Friedrich
- · (Verzehrbonus: 5,00 Euro)

Armin Döhler Jagdvorsteher

Rückmeldung der Teilnahme bitte bis zum 12.11.2023 telefonisch bzw. per e-mail an Sabine Dietz 037607 5469 / sabine-dietz56@gmx.de oder

Steffen Liebold 017638094887/ st.liebold@t-online.de



Termine

Abholung Abfalltonnen

Gelbe Tonne, gerade KW - gesamtes Gemeindegebiet

Freitag,

03. und 17.11.

Blaue Tonne, ungerade KW - gesamtes Gemeindegebiet

> Donnerstag, 09. und 23.11.

Ausnahme:

Talstraße 27-35 und Bergstraße (4-wöchentlich)

Restmülltonne, ungerade KW

alle anderen Straßen, auch Teichstraße

07. und 21.11. Dienstag,

Ausnahmen - ungerade KW:

Hirschfeld: Voigtsgrüner Weg, Lochmühle und

Talsperrenweg.

Niedercrinitz: Thälmannstraße (31-Ende),

Talstraße 27-35, Bergstraße (4-wöchentlich)

10. und 24.11. Freitag,

Entsprechende Informationen finden Sie auch im Amtsblatt des Landkreises bzw. auf dessen Homepage https://www.landkreis-zwickau.de/abfall

Kitas

Kindergarten "Schmetterling"

In der Kindertagesstätte "Schmetterling" in Hirschfeld findet am Donnerstag, den 29.11.2023 von 14:30 Uhr bis 15:30 Uhr unser Krabbeltag statt.

Bitte informieren Sie sich auch auf der Homepage der Kita unter: www.kita-hirschfeld.de

M. Rank

Kita Leiter

Kindergarten "Zwergenland"

in Niedercrinitz informiert:

Im Kindergarten "Zwergenland" in Niedercrinitz findet am Montag, den 06.11.2023 von 9:30 Uhr bis 10:30 Uhr unser Krabbeltag statt.

B. Baumann

Kita Leiterin

Alle Eltern mit kleinen Kindern, die zu Hause sind, möchten wir ganz herzlich einladen.

Rentnernachmittage

Aktivtag - Hirschfeld

Unsere Wanderung findet am Donnerstag, den 02. November 2023 statt.

Wir treffen uns um 10:00 Uhr auf dem Parkplatz "Weißer Hirsch" und fahren gemeinsam bis Stützengrün (Parkplatz am Kuhberg) und wandern rund um den Kuhberg. Anschließend Einkehr im "Weihnachtsland" in Stützengrün.

Am 30.11.2023 nehmen wir wieder gemeinsam ab 14:00 Uhr an der Seniorenweihnachtsfeier im Saal des Bürgerhauses "Weißer Hirsch" der Gemeinde Hirschfeld

Im Dezember findet keine Wanderung statt.

Viele Grüße Heidrun und Birgit

Heidrun Tischer 037607/5497 und Birgit Hendel 037607/5448

Am Dienstag, den 21.11.2023 laden wir alle Seniorinnen und Senioren ab 14:00 Uhr in den Gemeinderaum Niedercrinitz ein. Die Gärtnerei Kämpf aus Obercrinitz wird ihr reichhaltiges Herbstangebot an Blumen, Pflanzen und Gestecke zum Verkauf bereithalten.

Zur Stärkung gibt es wie immer Kaffee und Leckereien.

Eure Christa Schürer, Margit Müller und Magdalena Wagner

Die Bibliothek

ist im Monat November am Freitag, 03. und 17.11., jeweils ab 16:00 Uhr geöffnet.

Euer Biboteam



Amtliche Bekanntmachung

Das Lebensmittelüberwachungs- und Veterinäramt

informiert zu Bestandsmeldungen bei Schaf- uns

Ziegenhaltungen

NEU: Meldung von Abgängen

Ab dem 1. August 2023 müssen Tierhalter, Vieh-

handelsunternehmen und Sammelstellen, die Schafe

und Ziegen halten, neben dem Zugang auch den Abgang

von Tieren melden.

Zusätzlich zu den bisherigen Stichtags- und

Zugangsmeldungen sind ab dem 1. August 2023

innerhalb einer Frist von sieben Tagen auch

Abgangsmeldungen für Schafe und Ziegen

vorzunehmen. Das heißt, werden Tiere an einen anderen

Halter oder an einen Schlachtbetrieb abgegeben, so ist

jetzt eine Abgangsmeldung in der HIT-Datenbank

(www.HI-Tier.de) vorzunehmen.

WICHTIG:

Mit dem Abgang ist wie bei dem Zugang die Tierbewegung von lebenden Tieren in oder aus dem Betrieb gemeint.

Tod und Verendung sind nicht als Abgang zu melden!

Die Schlachtstätten melden weiterhin nur den Zugang von Tieren.

RECHTLICHE GRUNDLAGEN

(Tiergesundheitsrechtsakt, Animal Health Law):

VERORDNUNG (EU) 2016/429 DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES vom 9. März 2016 zu Tierseuchen und zur Änderung und Aufhebung einiger Rechtsakte im Bereich der Tiergesundheit (auch "Animal Health Law" - AHL) - Artikel 108, Artikel 109 (1)

Buchstabe b.

DELEGIERTEN VERORDNUNG (EU) 2019/2035 DER KOMMISSION vom 28. Juni 2019 zur Ergänzung der

Verordnung (EU) 2016/429 des Europäischen

Parlaments und des Rates hinsichtlich Vorschriften für

Betriebe, in denen Landtiere gehalten werden, und für

Brütereien sowie zur Rückverfolgbarkeit von bestimmten

gehaltenen Landtieren und von Bruteiern ergeben sich

neue Vorschriften hinsichtlich der Meldetatbestände für

Schweine und Schafe/Ziegen - Artikel 49.

Kirche / Feuerwehr / Vereine

Kirchliche Machrichten

Evang.-Luth. Kirchgemeinde St. Michaelis Hirschfeld

Sonntag,	05.11.	10:00 Uhr	Hubertusandacht mit Jägern in Hirschfeld, anschließend gemütliches Beisammensein
Samstag,	11.11.	17:30 Uhr	Martinsandacht
Sonntag,	19.11.	09:00 Uhr	Gottesdienst in Hirschfeld
Mittwoch,	22.11.	09:00 Uhr	Gottesdienst zum Buß- und Bettag

10:15 Uhr Gottesdienst mit Chor und Verlesung der im Kirchenjahr

Verstorbenen

(* Änderungen vorbehalten)

Sonntag,

Evang.-Luth. Kirchgemeinde St. Michaelis Niedercrinitz

Sonntag, 12.11. 10:00 Uhr Gottesdienst

Mittwoch, 22.11. 17.00 Uhr Andacht zum Buß- und Bettag, mit Verlesung der

Verstorbenen im letzten Kirchenjahr

Bitte aktuelle Aushänge der Kirchgemeinde beachten!

26.11.

Informationen bitte im Pfarramt unter 0375/671026 bzw. unserer Homepage <u>www.michaeliskirche-wilkau-</u>

hasslau.de erfragen.

Römisch-katholische Pfarrei "Heilige Familie" Zwickau,

Gemeinde "Maria Königin des Friedens"

Neumarkt 23, 08107 Kirchberg

Kontakt über das zentrale Pfarrbüro:

Tel.: 0375 29 41 90

Mail: kontakt@heifa-zwickau.de

Sonntag: 9.00 Uhr Heilige Messe

Weitere Veranstaltungen finden Sie auf unserer Homepage:

https://www.heilige-familie-zwickau.de/ortsgemeinden/kirchberg-maria-koenigin-des-friedens

Zußballansetzungen

1. FC Weiß-Grün Hirschfeld e.V.

2. Kreisklasse - Herren:

05.11. 11:30 Uhr SpG FV Blau-Weiß Hartmannsdorf 2 / : FSV 1990 Dennheritz

1.FC Weiß-Grün Hirschfeld

E-Jugend

04.11. 10:00 Uhr SV Lok Glauchau-Niederlungwitz U10 : 1. FC Weiß-Grün Hirschfeld 1

18.11. 10:00 Uhr 1. FC Weiß-Grün Hirschfeld 1 : SV 1946 Mosel 2

Lichtbildervorträge in Niedercrinitz

Wie war das damals in den 1960ern, 1970ern und 1980ern Jahren in Niedercrinitz

Wie sah das Dörfchen aus ?

Wie lebten seine Bewohner?

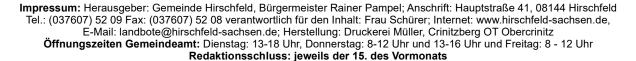
Was war ihnen Wert, auf ein Bild zu bannen als Fotografieren noch mit Rollfilm und Kamera, mit einzustellenden Belichtungszeiten und Blendenwerten verbunden war und Filme ins Labor gebracht werden mussten und erst, wenn man die entwickelten Fotos und Lichtbilder abholen konnte, auch sah ob und wie sie gelungen waren.

Klaus Wutzler und Horst Tuffner haben in ihren Fotoalben

- zurückgeblättert und ihre Lichtbildserien durchforstet und
- zwei Vorträge zusammengestellt.
- Den ersten von Klaus Wutzler können sie am 14.11.2023
- um 16:00 Uhr, im Veranstaltungsraum der alten
- Schule erleben. Den zweiten, zusammengestellt von
- Horst Tuffner, am 12. März 2024 ebenfalls um 16:00 Uhr
- in der alten Schule.
- Für die älteren Niedercrinitzer, die wir hiermit recht
- herzlich einladen, soll es ein erinnern an frühere Jahre
- sein. Für die Jüngeren und für die, die erst in den
- späteren Jahren Niedercrinitzer wurden und ebenso
- herzlich eingeladen sind, kann es ein Blick in eine Zeit,
- die sie, und in ein Dorf, das sie so noch nicht kennen.
- Es laden ein: Christel Schürer und Hans-Günter Stanko

ST-MICHAEUS KIRCHE

HIRSCHFELD





Führerschein-Umtauschmobil des Landkreises tourt durch Städte und Gemeinden

Mobiler und bürgernaher Service für den Pflichtumtausch der alten Papierführerscheine **LANDKREIS ZWICKAU**

Das Führerschein-Umtauschmobil des Landkreises hält am 18.03.2024 in Hirschfeld, Dorfplatz.

Um den Bürgerinnen und Bürgern im Landkreis Zwickau den Pflichtumtausch der alten Papierführerscheine (grau, rosa) so leicht wie möglich zu machen, fährt das Führerschein-Umtauschmobil ab Oktober in alle Städte und Gemeinden des Landkreises. Mit diesem mobilen Verwaltungsbüro auf vier Rädern können die Bürgerinnen und Bürger beguem wohnortnah ihren alten Papierführerschein gegen einen Führerschein im Kartenformat umtauschen. Die dafür benötigte Technik hat das Umtauschmobil an Bord.

Das Angebot richtet sich zunächst an die Bürgerinnen und Bürger der Geburtsjahrgänge 1965 bis 1970 mit Hauptwohnsitz dort, wo das Umtauschmobil Halt macht, und die noch im Besitz eines Papierführerscheines (grau, rosa) sind.

Das Umtauschmobil ist ein bürgernaher Service der Fahrerlaubnisbehörde des Landkreises Zwickau in Kooperation mit der Sparkasse Zwickau.

Für den mobilen Führerscheinumtausch ist eine Terminvereinbarung vorzugsweise online unter www.landkreis-zwickau.de/fuehrerschein oder telefonisch unter 0375 4402-24312 möglich. Eine Antragstellung ohne Termin ist je nach Situation vor Ort möglich, kann aber aufgrund der begrenzten Kapazitäten leider nicht garantiert werden.

Zum Termin mitzubringen sind der alte Papier-Führerschein, ein gültiges Ausweisdokument und ein aktuelles biometrisches Passbild. Ein digitales Bild kann auch gegen eine Gebühr von 6 Euro vor Ort erstellt werden. Die Gebühr für den Führerscheinumtausch beträgt 30,30 Euro. Darin ist der anschließende Direktversand des neuen Führerscheins schon inbegriffen.

Sofern der bisherige Führerschein nicht vom Landkreis Zwickau ausgestellt wurde, ist außerdem eine Karteikartenabschrift der ausstellenden Fahrerlaubnisbehörde notwendig.

Das Umtauschmobil ist ein zusätzlicher, bürgernaher Service des Landkreises, um das noch offene Antragsaufkommen zu entzerren und folglich lange Wartezeiten auf einen Termin für die Betroffenen zum Ende der Umtauschfrist zu vermeiden.

Im Führerschein-Umtauschmobil ist ausschließlich bargeldlose Zahlung mit EC-Karte möglich.

Außerdem ist das Umtauschmobil nicht barrierefrei zugänglich.

Weiterhin ist wie bisher der Antrag auf Umtausch in einen Kartenführerschein persönlich nach

vorheriger

Terminvereinbar

ung in der

Fahrerlaubnisbe

hörde mit

Dienstsitz in Glauchau,

Gerhart-

Hauptmann-Weg

2, möglich.



Hubertustag-Gottesdienst mit den Jägern aus der Region und den Buchwalder Jagdhornbläsern





in der Festscheune

Verantwortlich: Jägerschaft der Region, KV Hirschfeld

Aktuelle Öffnugszeiten



Die Lochmühle bleibt im Monat November wegen Bau einer Wasserleitung geschlossen.

Amtlicher Teil

Stellenausschreibung

Die Stadtverwaltung Kirchberg, Bereich Finanzverwaltung, sucht ab 01.04.2024 eine engagierte, teamfähige und belastbare Persönlichkeit (m/w/d) als Sachbearbeiterin/ Sachbearbeiter Buchhaltung zur befristeten Einstellung im Zuge einer Elternzeitvertretung (mindestens ein Jahr) in Teilzeit.

Ihr Aufgabengebiet umfasst:

- Debitoren- und Kreditorenbuchhaltung, Buchung der Aufwendungen und Erträge
- Kontrolle von Kontoauszügen und Verbuchung
- Mitarbeit an der Haushaltsplanung
- Haushaltsüberwachung
- Vorbereitende Tätigkeiten zur Erstellung des Jahresabschlusses

Wir erwarten von Ihnen:

- abgeschlossene kaufmännische Ausbildung (wünschenswert mit der Zusatzqualifikation geprüfte/r Buchhalter/in), abgeschlossene Ausbildung zur/ zum Steuerfachangestellte/n, einen Abschluss als Verwaltungsfachangestellte/r, oder einen mindestens vergleichbaren Berufsabschluss
- Engagement, freundliches und kompetentes Auftreten
- persönliche Flexibilität, Zuverlässigkeit, Teamfähigkeit,
- Betriebswirtschaftliches, gesellschaftsrechtliches und steuerliches Basiswissen
- gute Deutschkenntnisse in Wort und Schrift sowie sehr gute mündliche Ausdrucksfähigkeit

Des Weiteren erwarten wir einen sicheren Umgang mit den einschlägigen Softwareprogrammen des MS-Office-Paketes bzw. vergleichbare Programme. Wünschenswert sind eine mehrjährige Berufserfahrung in der Buchhaltung, sowie sichere Kenntnisse in der Kommunalen Buchhaltung.

Wir bieten Ihnen:

- eine anspruchsvolle, vielseitige und abwechslungsreiche Tätigkeit in einer befristeten Teilzeitbeschäftigung (35 Stunden/Woche) im Rahmen einer Elternzeitvertretung (mind. ein Jahr)
- eine tarifgerechte Vergütung in der EG 7 nach TVöD
- eine zusätzliche, betriebliche Altersvorsorge für Beschäftigte und die im öffentlichen Dienst üblichen Sozialleistungen
- attraktive Arbeitsbedingungen (Gleitzeit) in einer familiengerechten Kommune

Bewerbungen von Schwerbehinderten werden bei gleicher Qualifikation und Eignung bevorzugt berücksichtigt. Eine Kopie des Nachweises der Schwerbehinderung ist beizufügen.

Die/ Der nach Durchführung des Stellenbesetzungsverfahrens für die Einstellung vorgesehene Bewerberin/ Bewerber ist verpflichtet, ein Behördenführungszeugnis nach § 30 Abs. 5 Bundeszentralregistergesetz beim zuständigen Einwohnermeldeamt zu beantragen und die Erstellungskosten zu tragen. Es ist nicht notwendig, bereits den Bewerbungsunterlagen ein Führungszeugnis beizufügen.

Ihre aussagefähige Bewerbung richten Sie bitte bis zum **30.11.2023** an die Stadtverwaltung Kirchberg, Neumarkt 2, 08107 Kirchberg. Es wird darauf hingewiesen, dass nur vollständige und fristgerecht eingereichte Bewerbungsunterlagen im Auswahlverfahren berücksichtigt werden können.

D. Obst Bürgermeisterin



Stadtverwaltung Kirchberg Verwaltungsgemeinschaft Kirchberg, Crinitzberg, Hartmannsdorf und Hirschfeld Kirchberg, den 09.10.2023

hier handelnd: für die Stadt Kirchberg und die Gemeinde Hirschfeld

Bekanntmachung über die Wahl eines Stellvertreters/in sowie einer/eines Protokollführers/in des Friedensrichters für die Amtsperiode 2023 – 2028

gemäß Gesetz über die Schiedsstellen in den Gemeinden des Freistaates Sachsen und über die Anerkennung von Gütestellen im Sinne des § 794 Abs. 1 Nr. 1 der Zivilprozessordnung (Sächsisches Schieds- und Gütestellengesetz – SächsSchiedsGütStG) § 6 Absatz 2 vom 27. Mai 1999 das zuletzt durch Artikel 2 Absatz 13 des Gesetzes vom 5. April 2019 (SächsGVBI. S. 245) geändert worden ist.

Sehr geehrte Einwohner der Stadt Kirchberg und der Gemeinde Hirschfeld,

der Stadtrat der Stadt Kirchberg führt die Wahl der Stellvertreter/in und der Protokollführer/in des Friedensrichters durch. Ein Friedensrichter hat sich beworben, jedoch die Stelle der Stellvertreter/in und der Protokollführer/in ist derzeit nicht besetzt. Die Aufgaben der Schiedsstelle werden ehrenamtlich wahrgenommen.

Auf der Grundlage der Zweckvereinbarung vom 22.12.2010 hat die Stadt Kirchberg mit Wirkung vom 01.01.2011 die Aufgabe der Errichtung einer Schiedsstelle für die Gemeinde Hirschfeld übernommen.

Gemäß § 6 Abs. 1 SächsSchiedsGütStG und § 4 der Zweckvereinbarung ist die Stadt Kirchberg für die Wahl zuständig und hat vor der Wahl den Präsidenten oder Direktor (Vorstand) des Amtsgerichtes Zwickau zu den zu wählenden Personen zu hören. Die erfolgte Wahl durch den Stadtrat ist gemäß § 7 Absatz 1 SächsSchiedsGütStG dem Vorstand des Amtsgerichtes Zwickau zur Bestätigung vorzulegen.

Die Aufgabe der Friedensrichter besteht darin, außerhalb eines Gerichtsverfahrens kleinere Meinungsverschiedenheiten und Streitigkeiten zu schlichten und Sühneversuche durchzuführen. Die Palette der Schlichtungsthemen reicht dabei von Nachbarschaftsstreitigkeiten über Ärger mit dem Vermieter bis hin zu Körperverletzung, Hausfriedensbruch, Beleidigung oder Sachbeschädigung. Die Stellvertreter/in sowie Protokollführers/in unterstützen den Friedensrichter bei seiner Arbeit.

Interessierte Bürger der Stadt Kirchberg und der Gemeinde Hirschfeld bitten wir, Ihre schriftlichen Bewerbungen unter Beachtung des § 4 SächsSchiedsGütStG bis zum 22.11.2023 in der Stadtverwaltung Kirchberg abzugeben. Einwohner der Gemeinde Hirschfeld können ihre Bewerbung auch in der Gemeindeverwaltung Hirschfeld abgeben. Bewerbungsformulare können in der Stadt Kirchberg, Hauptamt oder der Gemeinde Hirschfeld abgeholt werden.

§ 4 Sächs. Schieds- und Gütestellengesetz

- (1) Der Friedensrichter muss nach seiner Persönlichkeit und seinen Fähigkeiten für das Amt geeignet sein.
- (2) Friedensrichter kann nicht sein, wer
 - 1. als Rechtsanwalt zugelassen oder als Notar bestellt ist;
 - 2. die Besorgung fremder Rechtsangelegenheiten geschäftsmäßig ausübt;
 - 3. das Amt eines Berufsrichters oder Staatsanwaltes ausübt oder als Polizei- oder Justizbediensteter tätig ist.
- (3) Friedensrichter kann ferner nicht sein, wer die Fähigkeit zur Bekleidung öffentlicher Ämter nicht besitzt oder durch gerichtliche Anordnungen in der Verfügung über sein Vermögen beschränkt ist.
- (4) Friedensrichter soll nicht sein, wer

Amtlicher Teil

- 1. bei Beginn der Amtsperiode das 30. Le bensjahr noch nicht oder das 70. Lebensjahr schon vollendet haben wird;
- 2. nicht in dem Bezirk der Schiedsstelle wohnt;
- 3. gegen die Grundsätze der Menschlichkeit oder der Rechtsstaatlichkeit verstoßen hat, insbesondere die im Internationalen Pakt über bürgerlic he und politische Rechte vom 19. Dezember 1966 gewährleisteten Menschenrechte oder die in der Allgemeinen Erklärung der Menschenrechte vom 10. Dezember 1948 enthaltenen Grundsätze verletzt hat oder
- 4. für das frühere Ministerium für Staatssicherheit oder Amt für nationale Sicherheit tätig war.
- (5) Bei ehemaligen Mitarbeitern oder Angehörigen in herausgehobe ner Funktion von Parteien und Massenorganisationen, der bewaffneten Organe und Kampfgruppen sowie sonstiger staatlicher oder gemeindlicher Dienststellen oder Betriebe der ehemaligen DDR, insbesondere bei Abteilungsleitern der Ministerien und Räten der Bezirke, Mitglieder der SED-Bezirks- und Kreisleitungen, Mitgliedern der Räte der Bezirke, Absolventen zentraler Parteischulen, politischen Funktionsträgern in den bewaffneten Organen und Kampfgruppen, Botschaftern und Leitern anderer diplomatischer Vertretungen und Handelsvertretungen sowie bei Mitgliedern der Bezirks und Kreiseinsatzleitungen wird vermutet, dass sie die als Friedensrichter erforderliche Eignun g nicht besitzen. Diese Vermutung kann widerlegt werden.
- (6) Der Friedensrichter, Bewerber oder Vorgeschlagene hat gegenüber der Gemeinde schriftlich zu erklären, dass Ausschlussgründe nach den Absätzen 2 bis 5 nicht vorliegen, und seine Einwilligung, Auskünfte zu den Ausschlussgründen des Absatzes 4 Nr. 3 und 4 und des Absatzes 5 beim Bundesbeauftragten für die Unterlagen des Staatssicherheitsdienstes einzuholen, zu erteilen.

Die Bestimmungen des § 4 des Sächs. Schieds - und Gütestellengesetzes gelten auch für den/die stellv. Friedensrichter/Friedensrichterin und Protokollführer.

D. 88

D. Obst Bürgermeisterin

Anzeigepflicht für Gewerbetreibende bei Namensänderung

Seit dem 1. Januar 2023 besteht eine Anzeigepflicht bei Änderung des Namens des Gewerbetreibenden nach § 14 Absatz 1 Satz 2 Nummer 2a GewO. Für die Erstattung der Gewerbeanzeige ist nach § 1 Nr. 2 GewAnzV der aktuelle Vordruck nach dem Muster der Anlage 2 der GewAnzV (Gewerbeummeldung) zu verwenden. Gern können Sie auch die Gewerbeummeldung bei uns im Kirchberger Rathaus, Bereich Gewerbe, Frau Zimmer, Telefon: 037602 83159 oder E-Mail: sindv.zimmer@kirchberg.de.vornehmen.

Stadtverwaltung Kirchberg

Wald Classics erleben 2024 eine Neuauflage - Jetzt Tickets für das Sommerkonzert in Kirchberg sichern (Bild)

Im kommenden Jahr wird es auf der Kirchberger Freilichtbühne eine Neuauflage der Wald Classics mit der Vogtland Philharmonie geben.

Das wunderschöne, sommerliche Konzert findet am 15.

- Juni 2024 statt inmitten einer naturbelassenen Lichtung, umringt von Bäumen, in der außergewöhn-
- lichen Atmosphäre am Fuße des Borbergs. Erklingen werden Hits und Evergreens aus Klassik, Rock und Pop,
- werden Hits und Evergreens aus Klassik, Rock und Popräsentiert von einem großartigen Orchester und
 - präsentiert von einem großartigen Orchester und stimmgewaltigen Solisten.
- Die Karten sind für 35 Euro im Servicebüro der
- Stadtverwaltung Kirchberg, Neumarkt 2 erhältlich,
- Telefon 037602/830.

Lassen Sie sich das nicht entgehen.





Kostenlose Minibibliothek, die rund um die Uhr geöffnet ist - das gibt es jetzt an der Kita Schmetterling in Hirschfeld!

Wer in den letzten Wochen einen Sparziergang in Richtung Kindertagesstätte Schmetterling an die Hans Beimler Straße 10 unternommen hat, dem ist sicherlich die herrliche, rustikale und naturnahe Büchertauschzelle neben der Eichensitzbank unterm Lindenbaum am Parkplatz aufgefallen.

Sie ist eine kleine, kostenlose Bibliothek für die Bürgerinnen und Bürger aus Hirschfeld und kann auch gern von Gästen und Besuchern genutzt werden. Hierbei ist sie rund um die Uhr und sieben Tage in der Woche für Sie geöffnet!

Die Funktionsweise der Zelle ist relativ einfach.
Die Bücher können zum Lesevergnügen mitgenommen und zurückgebracht oder auch behalten werden.
Umgekehrt darf der Leser die Zelle gern mit neuen Büchern zur Freude der Anderen bestücken. Es versteht sich von selbst, dass jeder pfleglich mit der Zelle und den Büchern umgeht.

Die Büchertauschzelle wurde mithilfe von Spenden durch die Firma Schnellecke Logistics Sachsen GmbH realisiert, durch die Tischlerei Heyn gebaut und von den Gemeindearbeitern am 06. Oktober aufgestellt. Ein besonderer Dank gilt in diesem Zusammenhang auch Sven und Sandra Bertuleit, die uns den Tipp zur Bewerbung bei der Restcentaktion der Firma



Schnellecke gegeben und den Antrag eingereicht haben.

Das Team der Kita Schmetterling und des Hortes Schlaufüchse



Neuigkeiten aus dem Zwergenland Niedrcrinitz

Auch in diesem Jahr nahm unsere Einrichtung an dem Sonnenschutzprojekt "Clever in Sonne und Schatten" teil.

Gemeinsam mit dem Sonnenschutzclown Zitzewitz lernten die Kinder im Sommer über 3 Wochen das richtige Verhalten zum Sonnenschutz.

So beobachteten sie z.B. die Alterung von Äpfeln in der Sonne, bastelten Sonnenfänger, suchten und kennzeichneten Schattenplätze im Garten, lernten ein Mitmachgedicht für das richtige Eincremen 'bereiteten ein leckeres Sommergetränk zu und achteten gemeinsam mit den Eltern auf die richtige Sonnenschutzkleidung.



Außerdem wurde täglich der UV-Index ermittelt und den Eltern per Aushang mitgeteilt.

Unser Zwergenland nahm an der Verlosung" Clever in Sonne und Schatten" teil und kann sich nun über einen Gewinn in Höhe von 300,- Euro freuen.

Dieses Geld werden wir im kommenden Jahr für weitere Sonnenschutzmaßnahmen einsetzen.

Ein großes Dankeschön geht an:

- · Apotheke am Borberg Kirchberg
- Apotheke Saxonia Bärenwalde
- · Apotheke an der Muldentalklinik Wilkau-Haßlau
- dm-Drogerie Markt Aue
- · Tierpark Hirschfeld
- AVIE Ost-Apotheke Meerane

die unser Projekt mit vielen Produkten und Infomaterialien unterstützt haben.





Alle Kinder wurden Sonnen-Checker.

Hirschfelder Landbote 11/2023 -



Seite 10

Herzliche Einladung zur Seniorenweihnachtsfeier am 30. November 2023 im "Bürgerhaus Weißer Hirsch"

Am **Donnerstag, dem 30. November 2023 findet 14.00 Uhr** unsere traditionelle Seniorenweihnachtsfeier im Bürgerhaus "Weißer Hirsch" statt.

Beim gemütlichen Beisammensein möchten wir uns auf die vorweihnachtliche Zeit einstimmen.

Für die Niedercrinitzer ist ein Bus bestellt, Abfahrt an der Culitzscher Brücke: 13:00 Uhr, Wendeschleife: 13:05 Uhr. Für die Voigtsgrüner werden wir auf Wunsch individuell einen Fahrdienst organisieren.

Damit wir besser planen können, bitten wir Sie, uns auf dem unteren Abschnitt Ihre Teilnahme mitzuteilen. Wir bitten um unbedingte Meldung der Teilnahme (auch wenn kein Fahrdienst gewünscht wird) und bitte den Namen und die gewünschte Haltestelle angeben.

×			Gemeinde Hirschfeld
RÜCKMELDUNG - (in die Briefkästen der Gemein 037602/83126)	<u>bitte unbedi</u> deämter einwe	ingt bis zum Dienstag, 21. Noven rfen oder telefonisch unter 037607/5209 htsfeier am 30.11.2023 in Hirsc	nber 2023 9 bzw. montags und mittwochs
Name:		Personen: 1	Telefon:
Inanspruchnahme des Hol- und Bringdienstes:		Ortsteil/Haltestelle:	



Kirchweih, Jubelkonfirmation, Erntedank in Niedercrinitz...und weiter?

Am 01.10.2023 hatten wir als Niedercrinitzer Kirchgemeinde die Gnade erfahren dürfen gleich drei Höhepunkte in unserer festlich geschmückten Michaeliskirche gemeinsam feiern zu dürfen: Kirchweih, Jubelkonfirmation und Erntedank. Schon am Vortag waren viele fleißige Hände zugegen, um die Kirche herauszuputzen und um die reichlichen Erntedankgaben, die von den Dorfbewohnern gebracht wurden, entgegen zu nehmen. Am Sonntag waren zur großen Freude letztendlich 18 Jubelkonfirmanden mit ihren Angehörigen und so viele Gottesdienstbesucher zu Gast, dass, wer spät dran war, nur noch einen Platz auf der Empore erhaschen konnte. Ein herzliches Dankeschön an alle, die zum Gelingen des Sonntags beitrugen: sei es die reichlichen Gaben zum Erntedankfest, der wunderschön geschmückten Kirche, dem Vorbereiten des anschließenden Kaffeetrinkens der Jubelkonfirmanden und vor allem an Pfarrer Hecker für die erfrischende Predigt und seinen ausgespendeten Segen.

Was passierte nun mit den Erntegaben? Diese kamen zwei Einrichtungen zu Gute: dem Kinderheim in Cunersdorf und der Tafel in Kirchberg. Es ist nicht in Worte zu fassen, wie freudig und dankbar von beiden Einrichtungen die Gaben entgegen genommen wurden. Im Kinderheim Cunersdorf halfen zwei Jungs im Alter von

Im Kinderheim Cunersdorf halfen zwei Jungs im Alter von 5 und 6 Jahren tatkräftig beim Entladen der Gaben. Für sie war es eine willkommene Abwechslung und das Strahlen in ihren Augen wollte gar nicht enden.

Auch für die Tafel in Kirchberg waren unsere Erntegaben

ein Segen, wird es doch immer schwieriger für die wachsende Anzahl bedürftiger Menschen (die Mehrzahl davon Deutsche) an Lebensmittelspenden zu gelangen.

Beide Einrichtungen betonten, dass sie sich immer über Spenden freuen. Im Kinderheim sind dies vor allem

Cornflakes, Stifte, Malbücher, bei der Tafel

Lebensmittelspenden. Wer aus unseren Dörfern also

nicht weiß, wohin mit den vielen Äpfeln im Garten, der

kann immer am Mittwochvormittag diese bei der Tafel in

Kirchberg (Rathaus) oder Montag bis Freitag vor- und

nachmittags im Kinderheim Cunersdorf abgeben.

"...damit das Gesetz Christi erfüllt werde!" (Galater 6,2)

Bleibt Gott befohlen!

Raik Jelitzki im Namen der Kirchgemeinde Niedercrinitz



Lichterbogen-Anleuchten 2023



Der Feuerwehrverein Hirschfeld e.V. lädt recht herzlich zum Lichterbogen-Anleuchten ein.

> Wann: 02. Dezember 2023 Wo: Gerätehaus der Feuerwehr Hirschfeld

Beginn: 16:00 Uhr

Für das leibliche Wohl sorgen die Vereinsmitglieder des Feuerwehrvereins.



AM 01. DEZEMBER AB 17 UHR

Feuerwehrdepot Niedercrinitz

- Fackelumzug für die Kleinen
- der Weihnachtsmann kommt vorbei
- weihnachtliche Leckereien

Feuerwehrverein Niedercrinitz e.V.



Kuh Elsa friert im hohen Norden

Auch wenn die Temperaturen bei uns noch nicht so frostig sind, zieht sich der Irfersgrüner Carneval Verein e.V. warm an und begibt sich auf eine Expedition zum Nordpol. Entlang der malerischen Fjorde Norwegens, treffen wir Wikinger, sehen Polarlichter und tanzen mit der Eisprinzessin. Kommt mit uns auf die Reise und erlebt einen nordischen Abend im Saal des Rittergut Irfersgrün!

Das Motto dieser Faschingssaison lautet: "Vom Arktiseis bis zu den Fjorden, Kuh Elsa friert im hohen Norden!"

Zur Saisoneröffnung am 11.11.2023 um 20:00 Uhr gibt es schon einen Einblick in unsere Reise zum Nordpol! Als Highlight spielt die Band **Prinzenberger** zur Hüttengaudi auf!

Für die Saisoneröffnung des ICV können die Eintrittskarten (18€) unter der Tickethotline: 0152/06747022 oder über den ICV-Briefkasten (Stangengrüner Str. 5) bestellt werden.

Abholtermin der Karten ist 09.11.2023 18-19 Uhr am Nebeneingang des Rittergutssaal in Irfersgrün.

Hier die Termine der Faschingssaison 2023/24:					
<u>Sa.</u>	11.11.23 / 20 Uhr	Saisoneröffnung			
		(Resrg.: ab sofort)			
<u>Sa.</u>	13.01.24 / 20 Uhr	Abendveranstaltung	(Resrg:		
		ab 13.11.23/08:00 Uhr)			
<u>Sa.</u>	20.01.24 / 20 Uhr	Abendveranstaltung			
<u>Sa.</u>	27.01.24 / 20 Uhr	Abendveranstaltung			
<u>Fr.</u>	02.02.24 / 20 Uhr	Partyfasching			
<u>Sa.</u>	03.02.24 / 20 Uhr	Abendveranstaltung			
<u>Fr.</u>	09.02.24 / 20 Uhr	Weiberfasching			
Sa.	10.02.24 / 20 Uhr	Abendveranstaltung			

Rentnerfasching: 13.01./27.01.2024 / 14:00 Uhr Kinderfasching: 20.01./03.02.2024 / 14:00 Uhr

Rosenmontag

Karten für die genannten Termine können ab Samstag, den 13.11.2023 / 08:00 Uhr bestellt werden.

Die Kartenwünsche werden unter 0152/06747022 gerne entgegen genommen.

Auch können Bestellungen in den lila Briefkasten des ICV auf der Stangengrüner Str. 5 in Irfersgrün eingeworfen werden.

Weitere Informationen findet man unter www.icv-ev.de oder auf Facebook und Instagram.

ICV Helau

Mo. 12.02.24 / 20 Uhr

Vorinfo zum Fasching 2024 im Weißen Hirsch



Am 27,01,2024 veranstaltet der Feuerwehrverein Hirschfeld e.V. in Zusammenarbeit mit dem WCC Wilkau-Haßlau im "Weißen Hirsch" eine Faschingsveranstaltung.

Hierzu können bereits Karten unter 0 172 3 6 775 96 vorbestellt werden.

Weitere Informationen folgen in der Dezember-Ausgabe im Landbote.







Sozialstation Obercrinitz und Betreutes Wohnen

Am Winkel 3, 08147 Crinitzberg; Tel.: 037462 / 284-0; Fax: 037462 / 284-112 E-Mail: kontakt@sozialstation-obercrinitz.de www.sozialstation-obercrinitz.de

Unser ambulanter Pflegedienst ist in Fragen

- der häuslichen Alten- und Krankenpflege,
- der Verhinderungs-/Urlaubspflege
- Entlastungsleistungen nach § 45b SGB XI und
- des Betreuten Wohnens in Obercrinitz Am Winkel 3 sowie in Kirchberg, Lengenfelder Straße 8 für Sie da.





Die Freiwillige Feuerwehr Hirschfeld lädt Unternehmen, Vereine und private Gruppen aus Hirschfeld und der Umgebung zum Festumzug ein. Auf kreative Art soll ein Streifzug durch die Geschiche gezeigt werden.

Interessenten melden sich bitte bei Steve Flechsig (015203864966) oder unter 100jahre@ffw-hirschfeld.de

Aufruf Wahlhelfer 2024

Am 9.6.2024 finden die Europa-, Kreistags-, Stadtrats-, Gemeinderats- und Ortschaftsratswahlen statt. Am 1.9.2024 findet die Sächsische Landtagswahl statt.

Für beide Wahlen suchen wir wieder fleißige Helfer, die uns in den Wahllokalen unterstützen.

Wer Interesse hat, der melde sich schon jetzt in der Gemeindeverwaltung Hirschfeld (o37607/5209) oder im Hauptamt der Stadtverwaltung Kirchberg (037602/83113)

Die Rentenversicherung vor Ort

Um eine wohnortnahe Betreuung der Versicherten und Rentner der Deutschen Rentenversicherung zu gewährleisten, führt die ehrenamtliche Versichertenberaterin, Frau Liane Benndorf, regelmäßig Sprechstunden in Kirchberg durch. Die Beratungstermine finden im Rathaus Kirchberg, Neumarkt 2, Raum 104, 1. Etage statt. Um Wartezeiten zu vermeiden, ist stets eine telefonische Anmeldung unter 037602/70864 erforderlich.

Liane Benndorf, Versichertenberaterin

▼ Herzlich Willkommen

Café Marie "Deine Begegnung"

Wies'n~Brunch

mit Wies'n Flair im Festzelt Sonntag 22. Oktober 2023

Von 10 - 13 Uhr ♥ Preis pro Person 18,50 € im Preis ist ein Pott Kaffee enthalten.

Wir bitten um Reservierung.

Von 13 - 17 Uhr - regulärer Cafè - Betrieb





Café Marie Kirchberg Altmarkt 18 - 20 08107 Kirchberg www. behindertenwerkstatt-reinsdorf.de Kartenreservierungen Fon 037602 - 181 750 Mobil 0151 - 260 717 14 Mail info@marie-cafe.de www.marie-cafe.de



Deutsches Rotes Kreuz



Blutspendetermine November 2023

Datum	Zeit	Spendeort
Freitag, 3.		Hartmannsdorf, Depot der
November 2023	15:30-18:30	FFW, Rothenkirchner Str. 50
		Zwickau, DRK-
Freitag, 3.	45.00.40.00	Kreisgeschäftsstelle, Max-
November 2023	15:30-18:30	Pechstein-Str. 9
Mittwoch, 8.		Zwickau, BSZ Bau & Oberfltechnik, Werdauer Str.
November 2023	09:30-13:00	72/Turnhalle
Freitag, 10.	00.00-10.00	Kirchberg-Burkersdorf, Depot
November 2023	16:00-19:00	der FFW. Am Hohen Forst 39
Dienstag, 14.	10.00 10.00	Werdau, Koberbachcenter.
November 2023	13:00-18:30	Seelingstädter Str. 7
Dienstag, 14.		Kirchberg, Grundschule,
November 2023	14:30-19:00	Schulstr. 4
Mittwoch, 15.		Hartenstein, Verein,
November 2023	13:00-18:30	Bahnhofstr. 29
		Crimmitschau, Haus der
Montag, 20.	10.00.10.00	sozialen Dienste, Zwickauer
November 2023	13:00-18:30	Str. 51
D:t 04		Zwickau, DRK-
Dienstag, 21.	40.00 40.00	Blutspendedienst, Karl-Keil-
November 2023 Dienstag, 21.	13:00-18:00	Str. 33a / beim HBK Cainsdorf, Goldene Sonne,
November 2023	14:30-18:30	Bahnhofchaussee 4a
Donnerstag, 23.	14.50-10.50	Thurm, Festscheune, An der
November 2023	14:30-18:00	Festscheune 3
Dienstag, 28.		Zwickau, AWO-Treff Am
November 2023	15:00-19:00	Kosmos, Kosmonautenstr. 9
Mittwoch, 29.		Mülsen St Niclas,
November 2023	15:00-19:00	Vereinshalle, Schachtstr. 4
		Wilkau-Haßlau,
Donnerstag, 30.		Muldentalhalle, Kirchberger
November 2023	14:30-18:00	Str. 5
Donnerstag, 30.	44.00.40.00	Crossen, Stadtteilverwaltung,
November 2023	14:30-18:00	Schneppendorfer Str. 11

